

Traduire un Site Web

Prêt à entamer le processus de traduction de votre site web ? Nous vous accompagnons pas à pas tout au long des étapes les plus importantes afin de vous aider à lancer votre site web multilingue avec rapidité et professionnalisme.

Utilisez cette checklist comme guide et cochez chaque étape une fois terminée.

1

Internationalisation d'un site web

Comment afficher les langues sur votre site web

Déterminez l'approche que vous adopterez pour traduire votre site web

- Dupliquer un site / des pages web
- Un site web qui affiche plusieurs langues (logiciel de traduction de site web)

Choisissez une structure d'URL

- Domaine de premier niveau ex. www.monsiteweb.fr
- Sous-domaine ex. www.fr.monsiteweb.com
- Sous-répertoire ex. www.monsiteweb.fr/

Ajoutez des balises hreflang

- Ajouter manuellement
- Ajouter automatiquement (logiciel de traduction de site web)

2

Méthodes de traduction d'un site web

Comment traduire le contenu de votre site web

Choisissez les méthodes que vous utiliserez pour la traduction de votre site web

- Traducteur professionnel
- Traduction automatique
- Logiciel de traduction de site web (Combine la traduction automatique et la traduction humaine)

3

Bonnes pratiques de Traduction d'un site web

Fluidifier le processus de traduction

Assigner un chef de projet

Créer un glossaire

Créer un guide de style

4

Localisation d'un site web

Aller plus loin dans votre projet de traduction

Traduire les fichiers multimédias

Mettre en oeuvre un référencement SEO multilingue

Traduire les liens externes



Qui sommes-nous ?

Weglot est une solution de traduction de site web sans code qui vous permet de lancer un site web multilingue instantanément.

Il détecte, traduit et affiche le contenu de votre site web en vous évitant d'avoir à gérer un site web par marché ciblé.

Prêt à vous lancer dans votre projet de traduction de site web ? Testez Weglot grâce à un [essai gratuit de 10 jours](#).

Lisez notre guide complet →

pour mieux comprendre comment traduire un site web dans les règles de l'art.